

Семинар №10

Тақырыбы: Корпусқа негізделген зерттеу әдісі

1. Корпус типтері мен қосымшалары
2. Корпус зерттеулері

Әдістемелік нұсқау: Дәрісті оқу міндетті. Дәрісте берілген материалдарды басшылыққа алу қажет. Берілген әдебиеттерден семинардың сұрақтарына сәйкес (ауытқымай) нақты жауап әзірлеу сұралады. Әдебиеттердегі ой-пікірлер мен тұжырымдарға сыни тұрғыдан қарап, салыстырмалы талдау жасау керек. Берілген әдебиеттерден басқа да мақалалар, ғылыми еңбектер пайдалану ұсынылады. **Ескерту:** Google іздеуде табылған студенттер, магистранттар жұмыстарын, уикипедия т.б. академиялық емес материалдарды пайдалануға болмайды.

Әдебиеттер:

1. Дәріс
2. Vaclav Brezina and Dana Gablasova. Chapter 40 The corpus method. (семинар сұрақтарына қатысты тарауларын оқу)
https://eprints.lancs.ac.uk/id/eprint/134323/1/Corpus_method_final_Jan6.pdf
3. Қ.Т. Рысалды мен А.С. Сейітбек. Қазақ тілінің ұлттық корпусының қанатқақты бастапқы жобасы. Известия КазУМОиМЯ имени Абылай хана серия «Филологические науки» ISSN 2411-8745 Number 2 (2017), 7-17
4. Сулейменова Э.Д. Государственный язык: статусное и корпусное планирование // Мир языка и деловое общение: Матер. межд. науч. -практ. конф. Алматы, 2002. С. 124-131.
5. Жубанов А.К., Фазылжанова А. О концепции по созданию национального корпуса казахского языка (НККЯ) // Материалы Международной научно-практической конференции «Контрастивные исследования и прикладная лингвистика». – Минск, 2014.
6. Сулейменова Э.Д. Қазақ тілі үшін Ұлттық корпус керек пе? // ҚазҰУ хабаршысы. Филология сериясы, No 1(131). 2011. – Б.76-79 <https://philart.kaznu.kz/index.php/1-FIL/article/view/643/618>
7. Фазылжанова А. Национальный корпус казахского языка как инновационно-информационная база государственного языка (об особенностях и задачах первого этапа разработки и создания). Alatau academic studies. Филология илимдери. 2016. - № 3. - 103-109.
<https://pps.kaznu.kz/en/Main/FileShow2/103070/510/124/9761/%D0%A4%D0%B0%D0%B7%D1%8B%D0%BB%D0%B6%D0%B0%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B0%20%D0%90%D0%BD%D0%B0%D1%80%20%D0%9C%D1%83%D1%80%D0%B0%D1%82%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D0%B0/2020/1>
8. Мадиева Г. Б., Бектемирова С.Б., Мамбетова М.Қ., Исакова Г.Н. Методы и приемы составления корпуса казахского языка // Национальный корпус языка & вопросы преподавания иностранных языков. Сборник материалов международного научно-методического семинара. 26 ноября 2015 г. - Алматы 2015. - С.3-12
<https://pps.kaznu.kz/en/Main/FileShow2/30600/86/3/748/2015//>
9. Жұбаева О. Қазақ тілінің ұлттық корпусын түзудің міндеттері // XXI ғасыр білім беру жүйесі: бәсекеге қабілетті маман даярлау мәселелері // Профессор Әділ Ермековтің туғанына 100 жыл толуына арналған Халықаралық ғылыми конференцияның материалдары. –Шымкент: «R-Diag» ЖШС, 2009. –186-191-бб.
10. Жұбаева О. Қазақ тілінің ұлттық корпусы: мақсаттар мен күтілетін нәтижелер // Мемлекеттік тіл және әдебиет. 2010. №5.
11. Жұбанов А.Қ., Жаңабекова А.А., Карбозова Б.Д. Қазақ лингвистерінің ерекше міндеттерінің бірі – ұлттық қазақ тілі корпусын қалыптастыру. Абай атындағы ҚазҰПУ-нің Хабаршысы, «Филология ғылымдары» сериясы, №3(61), 2017, 50-56
<file20200121044020.pdf> (kaznu.kz)

12. Жаңабекова А.Ә. Ұлттық корпус дегеніміз не? // «Мәдениеттер тоғысындағы тіл, әдебиет, аударма және журналистика мәселелері» атты халықаралық ғылыми-практикалық конференция материалдары. – Алматы, 2012. – 1 т. – 57-61 бб.
 13. Карбозова Б. Қазақ тіл біліміндегі ұлттық корпусың мәні мен маңызы // «Фонетика ғылымдарының өзекті мәселелері: даму көздері мен болашағы» атты халықаралық ғылыми-теориялық конференция материалдары. – Алматы, 2012. – 198-201 бб.
 14. Бесіров Е. Корпустық лингвистика және корпустар // Тілтаным. – Алматы, 2012. – №2. – 200-206 бб.
 15. Карбозова Б.Д. Корпус және қазақ тіл біліміндегі корпустық лингвистиканың рөлі // Тілтаным. – 2014. – №3.
 16. Assembling the Kazakh Language Corpus Olzhas Makhambetov, Aibek Makazhanov, Zhandos Yessenbayev, Bakhyt Matkarimov, Islam Sabyrgaliyev, and Anuar Sharafudinov. Proceedings of the 2013 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, pages 1022–1031, Seattle, Washington, USA, 18-21 October 2013. c 2013 Association for Computational Linguistics 1022-1031
 17. A Crowdsourced Open-Source Kazakh Speech Corpus and Initial Speech Recognition Baseline Yerbolat Khassanov, Saida Mussakhoyayeva, Almas Mirzakhmetov, Alen Adiyev, Mukhamet Nurpeiissov and Huseyin Atakan Varol Institute of Smart Systems and Artificial Intelligence (ISSAI), Nazarbayev University, Nur-Sultan, Kazakhstan
 18. KazakhTTS: An Open-Source Kazakh Text-to-Speech Synthesis Dataset Saida Mussakhoyayeva, Aigerim Janaliyeva, Almas Mirzakhmetov, Yerbolat Khassanov and Huseyin Atakan Varol Institute of Smart Systems and Artificial Intelligence (ISSAI), Nazarbayev University, Nur-Sultan, Kazakhstan
1. Қазақ тілінің ұлттық корпусы <http://qazcorpus.kz/>
 2. Об Алматинском корпусе казахского языка. <https://articlekz.com/article/23319>
 3. Қазақ тілі корпусы. <https://tbi.kz/kazcorp>
 4. Алматы қазақ тілі корпусы (АКТК) http://web-corpora.net/KazakhCorpus/search/?interface_language=kz
 - 5.
 6. О’Лири З. Зерттеу жобасын жүргізу: негізгі нұсқаулық. – Алматы: «Ұлттық аударма бюросы» қоғамдық қоры. – 2020. – 472 бет. ISBN 978-601-7943-98-1 <https://kitap.kz/book/zertteu-zhobasyn-zhurgizu-negizgi-nusqaulyq>
<https://kitap.kz/book/6456/read>
 7. Академиялық жазылым [Мәтін] : жоғары оқу орынд. студент. арн. оқу құралы / Оспанов Еділбай Төлеубайұлы, - Алматы : Экономика, 2018 . - 120 бет - 500 дана . – 978-601-329-074-4 <http://kazneb.kz/site/catalogue/view?br=1594967>